

## ولاتی به فر و سه‌مای خه‌ونه‌کان (شانۆیی سه‌مای جه‌نگ) نویسی چیخوف: .. ده‌ره‌ینانی ئومید شیخ حسین



ده‌وه‌ن خه‌می گه‌وره‌ی مرۆکانی ئەم ئەستیره‌یه، هاتنه‌دی خه‌ونه‌کانه‌ بو جوانکردنی ژییانی مرۆکان و کۆتای هینان به تاریکستانی رۆژه جه‌نگیه‌کان و شه‌وه خویناویه‌کان، بو سپیکردنه‌وه‌ی رۆحه سوتاوه‌کانی بالای هونه‌ر و زیندو کردنه‌وه‌ی ده‌قه شانۆییه‌کان له ناو خه‌ونه تیکشکاوه‌کاندا.

ده‌کرئ بلێین خه‌ون و خه‌یه‌له‌ عه‌جوله‌کانی هونه‌رمه‌ند (ئومید شیخ حسین) یه‌کیکه‌ له‌وه‌ خه‌ونه یاخییانه‌ی، که هه‌میشه‌ لیوان لیوه، له‌ داھینان و جوانکاری بو‌ شانۆ و هونه‌ر له‌ گشت سنوره‌ جیاوازه‌کان و زه‌مینه‌ پارچه‌ پارچه‌کاندا، سنه‌وبه‌ری بالای ئەم هونه‌رمه‌نده‌ ره‌نگیکی شانۆی له‌ خۆی گرتوه‌وه، له‌ هه‌ر زه‌مینیک بی‌ت (، ده‌نگه، ره‌نگه، جه‌سته) یه‌ له‌ ناو ده‌قه‌کانی (شکسپیر و کرۆتوفسکی و ستانسلافسکی) دا، له‌ ئیستاشدا هونه‌رمه‌ند (ئومید شیخ حسین) له‌ سه‌مایه‌کی جه‌نگدایه‌ بو‌ هاتنه‌دی خه‌ونه‌کانی (چیخوف) و نوێ بوونه‌وه‌ی گه‌لاکاتی ته‌مه‌ن له‌ شانۆدا.

هونه‌رمه‌ند (ئومید شیخ حسین) له‌ ژییانی هونه‌ریدا، توانیویه‌تی خه‌لاتی باشتترین ئەکتەری شانۆ، له‌ سه‌ر ئاستی (قیستی‌قاله‌کانی کوردستانی و عیراکی) له‌ ساله‌کانی (1989 و 1991) به‌ ده‌ست بی‌نی‌ت، لی‌ره‌ش له‌ وولاتی به‌فر و خه‌م و ته‌مدا، وه‌ک ده‌ره‌ینه‌ریک کاره‌ جدیه‌کانی خۆی نمایش کردوه‌وه و خاوه‌نی چه‌ندین نمایشی شانۆییه‌ له‌ وولاتی (سوید) و نوێترین نمایشی بریتی بووه‌ له‌ شانۆی (پیاویک له‌ به‌هه‌شته‌وه) که بووه‌ هۆی سه‌رنجدان و بایه‌خ دانی که‌نال‌ه‌ ته‌له‌فزیۆنه‌کان و رۆژنامه‌ سویدییه‌کان، له‌ ئاکامدا که‌نال‌ی (2) ی سوید رپپورتاژیک‌ی گرنگی له‌سه‌ر ئەم کاره‌ شانۆییه‌ بلاو کرده‌وه و هونه‌رمه‌ند (ئومید حسین) ی وه‌ک ده‌ره‌ینه‌ریکی به‌ توانای کورد له‌ وولاتی سوید پیناسه‌ کرد، دوو‌جار رۆژنامه‌ی (Nerikes Allehanda) له‌ سه‌ر زاری ره‌خنه‌گری شانۆی سویدی (سنیقان لارشون) له‌ نویسنیکی‌دا ئاماره‌ی کردوه‌وه به‌ سه‌لیقه‌و لی‌هاتوو‌ی ئەم هونه‌رمه‌نده‌ کورده‌، ئەوه‌ی جیگای باس و قسه‌

11:19 2006-2-26 به کاتی ناوهندی ئەوروپا

کردنه که شانۆیی (پیاویک له بههشتهوه) به زمانی سویدی له شاری (ئۆرۆبرۆ) نمایش کرا، پاشان وهک ئەکتەری سەرەکی رۆلی پالەوانی له شانۆنامەی (یوسف و ماریا) دا به زمانی سویدی بینیوه، لێره دا شایستەیی وهبیر هینانهوهیه، ئەم هونهرمه‌نده غوربەت و تاراوگەیی کردۆته ماله‌کانی داھینان و، بۆ هه‌میشه له سه‌مایه‌کی جوانکاریدایه، بۆ ناساندنی شوناسه مه‌عریفیه‌کانی شانۆ و داھینانه‌کانی وهک (رۆژیکی گرنگ، ئەو نامانه‌ی پیاویست بوو بگهن، لیدی ماکییس، پیاویک له بههشتهوه، سه‌مای جهنگ، یوسف و ماریا) سه‌رجه‌م ئەو به‌ره‌مه‌ شانۆییانه‌ن که هونه‌رمه‌ند (ئومید شیخ حسین) له تاراوگه و له ئاسمانی دووره وولات به‌ره‌مه‌می هیناون، له ئیستادا هونه‌رمه‌ند ئومید شیخ حسین له خۆ ئاماده‌کردنایه بۆ نمایشی شانۆیی (سه‌مای جهنگ) له نوسینی (چیخوف) و ده‌ره‌ینانی (ئومید شیخ حسین) له‌گه‌ڵ (تیپی شانۆی تابلۆ) له نوواندنی (شای که‌مال، ره‌شاد حسین، ریزین ئیسماعیل و چه‌ند ئەکتەریکی تر، که بریاره (رۆژی شه‌مه، ریکه‌وتی 2006/03 /04، کات ژمیر 19:00 له شاری (ئۆرۆبرۆ) نمایش بکریت، ئەم شانۆنامه‌ییه میوانداری کراوه له لایهن (کۆمه‌له‌ی کولتوری کوردی) له شاری بۆرۆس له به‌رواری 2006/03/11 کات ژمیر 17:30 ی پاشنیوه‌رۆ له هۆلی گه‌وره‌ی (فیقارن) له کتێبخانه‌ی گشتی نمایش ده‌کریت، هونه‌رمه‌ند ئومید شیخ حسین له‌م نمایشه‌دا، له‌گه‌ڵ ئەکتەره‌کانیدا پیکه‌وه له باوه‌شی داریکی سنه‌وبه‌ردا سه‌ما ده‌که‌ن به‌ ده‌م پرۆشه‌ی به‌فر و شنه‌ی شه‌مالیکی ئیواره‌وه... له دووا جاردا هیوای ته‌مه‌ن دریزی بۆ هونه‌رمه‌ند ... (ئومید شیخ حسین) و داھینانه زه‌نگینه‌کانی.!